

ZMLUVA O DIELO

uzatvorená v zmysle § 631 zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník)
medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Objednávateľ : **DAPHNE – Inštitút aplikovanej ekológie**
zastúpený: Mgr. Viera ŠeffEROVÁ StanOVÁ, PhD.
Podunajská 24, 821 06 Bratislava
IČO: 30814081
DIČ: 2020 912 157
IČ DPH: SK2020912157
Bankové spojenie: Tatra Banka a.s., Bratislava
Číslo účtu: SK10 1100 0000 0029 4111 8894
SWIFT: TATRSKBX
reg. MV SR Bratislava 1, č. spisu: VVS/1-900/90-12768

na jednej strane

a

Zhotoviteľ : **(obchodné meno)**
(adresa)
IČO:
DIČ:
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
SWIFT:
Právna forma:
Reg.:

na druhej strane

nasledovne:

ČI.I

PREDMET ZMLUVY

Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať grafické práce informačných a propagačných materiálov pre účely projektu s názvom: „Ekohydrologická obnova rašelinísk v Karpatoch“, kód projektu: ACC04P02, ktorý sa realizuje z finančného príspevku Nórskeho finančného mechanizmu 2014-2021 a štátneho rozpočtu SR.

1. Špecifikácia grafických prác je nasledovná:

Jedná sa o vyhotovenie grafických návrhov dizajnu nižšie uvedených častí predmetu zákazky; dodanie, grafickú úpravu a retuš fotografií; autorské kresby; zalomenie strán a kompletnú predtlačovú prípravu.

P.č.	Predmet	Podrobný popis
1.	Brožúra o rašeliniskách	Obojstranne plnofarebná brožúra pre verejnosť a školy, pozostávajúca z 5tich spojených listov (formát leporelo). Rozmer pred zložením 710 mm x 221 mm. Obsahuje - text, fotografie, perokresby, farebné kresby, logá. Podiel fotografie/kresby/schémy max. 50%. Vyhotovenie v SJ. Pozn. k tlači: typ väzby – V6, skladanie 4x; výsledný formát po zložení bude mať veľkosť 142 mm x 221 mm
2.	Príručka pre ohľaduplné obhospodarovanie rašeliniskových lesov	Obojstranne plnofarebný materiál pre odbornú verejnosť. Formát A4, v rozsahu 14 listov, t.j. 28 strán plus obojstranne plnofarebná obálka. Materiál bude obsahovať text, mapy, fotografie biotopov a druhov, perokresby, farebné kresby, logá. Podiel fotografie/kresby max. 50%. Pozn. k tlači: typ väzby – V1
3.	Vzdelávacia publikácia pre školy a verejnosť	Obojstranne plnofarebná publikácia pre školy a rodiny. Formát A4, v rozsahu 28 listov, t.j. 56 strán plus obojstranne plnofarebná obálka. Tolerancia v počte strán +- 10%. Materiál bude obsahovať text, schémy, grafy, mapy, fotografie biotopov a druhov, perokresby, farebné kresby, logá. Podiel fotografie/kresby max. 50%. Pozn. k tlači: špirálová väzba, šírka chrbta (výška špirály) cca 1cm (upresní tlačiareň), chrbtová strana tiež s potlačou (nesie názov publikácie), pokrýva špirálovú väzbu.
4.	Materiál pre infostánky	Grafický materiál/pomôcky k realizácii vzdelávacích infostánkov a aktivít pre deti v rámci rôznych podujatí (max. 4 druhy pomôcok napr. identifikačné kruhy, plagát, sada kariet, dosky,... celkovo v rozsahu do 15 listov A4), budú obsahovať logo, text, obrázky, fotografie vo vysokom rozlíšení a/alebo plnofarebné kresby (min 50 ks - max 100 ks) v rozlíšení vhodnom pre tlač. Tolerancia v počte strán +- 10%

Spresnenie: Na všetkých materiáloch musia byť logá v zmysle pravidiel Komunikačného a dizajnového manuálu. Text vo formáte MS Word a logá vo formáte .jpg dodá objednávateľ. Obrázky/Fotografie vo vysokom rozlíšení vhodnom pre

tlač dodá grafik. Zadané ku vhodným kresbám, obrázkom a fotografiám bude konzultované telefonicky.

ČI.II

TERMÍN A PODMIENKY PLNENIA

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa vykonávať pre objednávateľa grafické služby spracovania textových a obrazových podkladov podľa požiadaviek objednávateľa, ktoré budú realizované na základe objednávky.
2. Predmet zákazky bude dodávaný priebežne, finálna kompletná podoba jednotlivých výstupov bude dodaná najneskôr v nasledovných termínoch:

Porad.číslo	Názov	Termín dodania
1.	Brožúra o rašeliniskách	31. 12. 2023
2.	Príručka pre ohľaduplné obhospodarovanie rašeliniskových lesov	29. 2. 2024
3.	Vzdelávacia publikácia pre školy a verejnosť	31. 12. 2023
4.	Materiál pre infostánky (4 typy)	29. 2. 2024

ČI.III

CENA A FAKTURÁCIA

1. Cena je stanovená dohodou – na základe cenovej ponuky - podľa zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách, v znení neskorších predpisov. Cenová ponuka je prílohou č. 2 tejto zmluvy.
2. Celková cena za predmet plnenia podľa tejto Zmluvy predstavuje sumu maximálne vo výške € bez DPH (slovom), sadzba DPH %, výška DPH € (slovom), suma spolu s DPH..... € (slovom). Cena je konečná a záväzná a zahŕňa všetky náklady Zhotoviteľa na riadne vykonanie predmetu plnenia podľa tejto Zmluvy. Cena nepodlieha prípadnej zmene daňového stavu Zhotoviteľa.
3. Podkladom pre fakturáciu za predmet zmluvy je písomná objednávka objednávateľa so špecifikáciou zadania predmetu zákazky.
4. Zhotoviteľ má právo samostatne fakturovať každé čiastkové plnenie. Čiastkovým plnením sa rozumie každý ucelený výstup dodaný objednávateľovi. Celkovo bude vystavených maximálne 7 faktúr.
5. Úhrada ceny za riadne poskytovanie predmetu zmluvy bude realizovaná formou bezhotovostného platobného styku, bez poskytnutia preddavku. Dohodnutú cenu za predmet zmluvy vrátane zákonom stanovenej sadzby DPH objednávateľ uhradí poskytovateľovi na základe predloženej faktúry. Platobná povinnosť objednávateľa sa považuje za splnenú v deň, keď bude príslušná platba pripísaná na účet poskytovateľa.

6. Fakturáciu vykoná poskytovateľ do 15 dní od uskutočneného predmetného zdaniteľného plnenia. Faktúra je **splatná do 30 dní** od dátumu jej doručenia objednávateľovi. Posledná faktúra môže byť vystavená a doručená najneskôr **15.3.2024**.
7. Faktúry sú objednávateľovi doručované vytlačené na adresu sídla objednávateľa, alebo elektronicky. Elektronické zaslanie e-mailom vo formáte PDF na adresu elektronickej pošty: dirbakova@daphne.sk, mikloskova@daphne.sk. Objednávateľ týmto v zmysle § 75 ods. 6 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty udeľuje Zhotoviteľovi súhlas na to, aby mu za dodané služby alebo tovar vystavovala faktúru v elektronickej forme (ďalej len "elektronická faktúra").
8. Elektronická faktúra je v zmysle § 75 ods. 6 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty daňovým dokladom. Vierohodnosť pôvodu a neporušenosť obsahu faktúr vyhotovených Zhotoviteľom v elektronickej forme je zaručená kvalifikovaným (zaručeným) elektronickým podpisom podľa zákona č. 272/2016 Z.z. o dôveryhodných službách.
9. Zhotoviteľom vystavená faktúra v zmysle tejto Zmluvy musí obsahovať presné označenie zdaniteľného plnenia v zmysle tejto Zmluvy a všetky **náležitosti** vyžadované podľa tejto Zmluvy, príslušných právnych predpisov a požiadaviek programu SK-Klíma, ktorými sú:
 - a) označenie zmluvných strán, obchodné meno, adresu, sídlo, IČO, DIČ,
 - b) číslo faktúry,
 - c) deň vystavenia a deň splatnosti faktúry,
 - d) u faktúr s uplatnením DPH hodnotu DPH v % a v EUR,
 - e) fakturovanú sumu v EUR,
 - f) označenie osoby, ktorá faktúru vystavila,
 - g) pečiatku a podpis zodpovedného zástupcu zhotoviteľa, alebo kvalifikovaný elektronický podpis
 - h) označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť, konštantný a variabilný symbol,
 - i) názov činnosti a jej časti, za ktorý je faktúra vystavená,
 - j) na faktúre zhotoviteľ uvedie: **„Výdavok v rámci projektu „Ekohydrologická obnova rašelinísk v Karpatoch“, kód projektu: ACC04P02, ktorý sa realizuje z finančného príspevku Nórskeho finančného mechanizmu 2014-2021 a štátneho rozpočtu SR.**
 - k) k faktúre musí byť priložená písomná objednávka objednávateľa so špecifikáciou zadania predmetu zákazky podpísaná zhotoviteľom.
 - l) k faktúre musí byť priložený dodací list. Namiesto predloženia dodacieho listu je na faktúre možné uviesť „slúži ako dodací list"
10. Ak faktúra nebude obsahovať stanovené náležitosti alebo v nej nebudú správne uvedené údaje, je Objednávateľ oprávnený ju vrátiť v lehote desiatich (10) dní od jej doručenia zhotoviteľovi s uvedením chýbajúcich náležitostí alebo nesprávnych údajov. V takom prípade nová lehota splatnosti faktúry začne plynúť doručením opravenej faktúry Objednávateľovi. V prípade, že Objednávateľ vráti faktúru bezdôvodne, napriek tomu, že faktúra je správna a predpísané náležitosti obsahuje, lehota splatnosti sa nezastaví ani nepreruší, a pokiaľ Objednávateľ faktúru nezaplatí v pôvodnej lehote splatnosti, dostáva sa do omeškania.
11. Zhotoviteľ berie na vedomie, že ak si nesplnil svoju oznamovaciu povinnosť podľa § 6 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty a neoznámil Finančnému riaditeľstvu SR svoj bankový účet uvedený v identifikačných údajoch zhotoviteľa, objednávateľ nie je povinný poskytovateľovi uhradiť faktúru, a to až do dňa splnenia oznamovacej

povinnosti. Do doby splnenia oznamovacej povinnosti nie je objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry. Zhotoviteľ je povinný oznámiť objednávateľovi akúkoľvek zmenu, doplnenie alebo zrušenie týkajúce sa bankového účtu, uvedeného v identifikačných údajoch zhotoviteľa.

Čl. IV

Povinnosti a práva zmluvných strán

1. Objednávateľ je povinný:

- zaslať objednávku na plnenie zmluvy
- poskytnúť zhotoviteľovi podklady na zhotovenie predmetu zmluvy v elektronickej podobe priebežne
- poskytnúť súčinnosť pri plnení predmetu zmluvy
- prevziať predmet plnenia od zhotoviteľa a urobiť kontrolu výsledkov
- zásadné požiadavky k čiastkovým produktom budú zaslané najneskôr mesiac pred termínom odovzdania
- uhradiť dohodnutú cenu

2. Zhotoviteľ je povinný:

- do 5 pracovných dní potvrdiť prevzatie objednávky. Podpísanú objednávku s doplneným dátumom prevzatia môže zaslať objednávateľovi mailom ako prílohu vo formáte PDF, JPEG alebo poštou.
- na základe objednávky prevziať podklady na vykonanie čiastkového plnenia zmluvy so špecifikáciou zadania
- umožniť objednávateľovi diela vykonať počas spracovania korektúry
- na požiadanie informovať objednávateľa o čase strávenom na jednotlivých čiastkových predmetoch plnenia
- dodávať jednotlivé návrhy priebežne a v elektronickej forme; návrhy budú s objednávateľom konzultované
- v lehote plnenia dodať grafické spracovanie jednotlivých zadaní predmetu zmluvy v elektronickej podobe (formát PDF), na požiadanie aj v kvalite a formáte požadovanom pre tlač, na e-mailovú adresu uvedenú ako kontakt v objednávke
- vykonať predmet zmluvy v súlade s požiadavkami objednávateľa
- strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s plnením tejto zmluvy kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Projektovej zmluvy, a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnené osoby sú všetky kontrolné subjekty, vrátane Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky, Ministerstva financií Slovenskej republiky, Úradu pre finančný mechanizmus, Ministerstva zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva, Výboru pre finančný mechanizmus, Úradu generálneho audítora Nórskeho kráľovstva a ďalším kontrolným orgánom a orgánom oprávneným na výkon kontroly v zmysle príslušných právnych predpisov SR, ako aj všetkým subjektom povereným týmito inštitúciami vykonať kontrolu dokladov súvisiacich s plnením tejto zmluvy, a to po celú dobu povinnej archivácie týchto dokumentov, určenou v súlade s platnými právnymi predpismi SR.

ČI. V

ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

1. Zhotoviteľ zodpovedá za porušenie práv duševného vlastníctva tretích osôb.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za právne závady plnenia podľa tejto zmluvy.
3. Zhotoviteľ zaručuje, že plnením tejto zmluvy nepoškodí práva tretích osôb.
4. Zhotoviteľ zaručuje, že vlastnícke práva a práva použitia diela prevedené na objednávateľa v súlade s touto zmluvou budú oslobodené od práv tretích osôb, ktoré by takéto vlastnícke práva a práva na použitie diela obmedzovali.

ČI. VI

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy sa budú robiť formou písomných dodatkov potvrdených oboma stranami.
2. Práva a povinnosti objednávateľa i zhotoviteľa, ak nie sú stanovené touto zmluvou, sa riadia Občianskym zákonníkom a predpismi s ním súvisiacimi.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že žiadna z nich nie je oprávnená postúpiť svoje práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy tretej strane bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany, s výnimkou peňažných pohľadávok voči druhej zmluvnej strane a s výnimkou sprístupnenia zmluvy donorovi projektu.
4. V prípade, ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatným, zostávajú ostatné ustanovenia aj naďalej v platnosti.
5. Zhotoviteľ súhlasí so sprístupnením a/alebo zverejnením informácií v rozsahu, v ktorom je objednávateľ povinný sprístupniť a/alebo zverejniť informácie súvisiace s predmetom zmluvy a informácie o zmluvnom vzťahu s objednávateľom podľa zákona č. 211/2000 Z. z o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
6. Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy udeľuje objednávateľovi súhlas so zverejnením zmluvy v celom jej rozsahu, vrátane prípadných budúcich dodatkov v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR, na webovom sídle objednávateľa, na webovom sídle správcu programu (Ministerstvo životného prostredia SR), na webovom sídle prijímateľa projektu (Štátna ochrana prírody SR).
7. Táto zmluva je vyhotovená v 3 exemplároch, z ktorých 1 vyhotovenie obdrží objednávateľ, 1 zhotoviteľ a 1 vyhotovenie donor projektu.
8. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú tieto jej prílohy:
 - Príloha č. 1 Podrobná špecifikácia predmetu zákazky (Príloha č. 1 Výzvy na predloženie cenovej ponuky)
 - Príloha č. 2 Cenová ponuka
 - Príloha č. 3 Zoznam subdodávateľov

V Bratislave dňa:

V dňa:

OBJEDNÁVATEĽ

ZHOTOVITEĽ